



Términos y condiciones
Para participación en la Red del Instituto Virtual de la UNCTAD

PREAMBULO

Por cuanto la UNCTAD ha creado el Instituto Virtual de la UNCTAD para el comercio y el desarrollo para ayudar a las instituciones académicas en los países miembros a fortalecer su capacidad para desarrollar programas y hacer investigación sobre temas relacionados con comercio, inversión y desarrollo que tengan conexión con la UNCTAD;

Por cuanto el portal del Instituto Virtual (en adelante llamado "el Portal") le brinda a las instituciones académicas la siguiente información y las siguientes herramientas:

- (a) Selección por catálogo de material de lectura sobre temas claves de la agenda económica internacional, al igual que herramientas para desarrollo de cursos que le ayudan a las instituciones académicas a desarrollar sus propios programas a partir de materiales de la UNCTAD; esta información y estas herramientas son accesibles a público en general;
- (b) Un espacio para la Red del Instituto Virtual (en adelante llamada "Red"), alojado en el portal que le permite a las instituciones académicas: (i) promover por sí mismas (a través de secciones de acceso público que brindan información sobre las instituciones y sus cursos), y (ii) interactuar, intercambiar materiales académicos, herramientas para desarrollo curricular y experiencia en ese campo, y desarrollar programas en cooperación o en intercambio con otras instituciones activas en la misma área temática. El intercambio en (ii) está restringido a miembros de la Red y está apoyado por un conjunto de herramientas de comunicación.
- (c) Información y ejemplos de posibilidades y modalidades de proyectos de cooperación técnica con la UNCTAD con el fin de facilitar el acceso a las instituciones académicas interesadas a proyectos de cooperación técnica completamente desarrollados, según la disponibilidad de recursos; esta información está disponible para el público en general.

A discreción de la UNCTAD, se le pueden hacer adiciones y modificaciones a la estructura del portal.

Por cuanto la institución académica (en adelante, "la Entidad") Universidad de la República (Udelar) situada en Montevideo solicita ser aceptada como miembro de la Red del Instituto Virtual de la UNCTAD con el fin de mejorar su investigación y su oferta de programas relacionados con comercio, inversión y desarrollo y de fortalecer la cooperación con instituciones académicas socias en otros países;

La Entidad signataria de este documento acepta los Términos y Condiciones aquí expuestas para su participación en la Red del Instituto Virtual de la UNCTAD.

DISPOSICIONES PRINCIPALES

1. GARANTIAS POR PARTE DE LA ENTIDAD

Como condición de acceso a la Red y de su participación en ella, la Entidad acuerda:



Términos y condiciones
Para participación en la Red del Instituto Virtual de la UNCTAD

PREAMBULO

Por cuanto la UNCTAD ha creado el Instituto Virtual de la UNCTAD para el comercio y el desarrollo para ayudar a las instituciones académicas en los países miembros a fortalecer su capacidad para desarrollar programas y hacer investigación sobre temas relacionados con comercio, inversión y desarrollo que tengan conexión con la UNCTAD;

Por cuanto el portal del Instituto Virtual (en adelante llamado "el Portal") le brinda a las instituciones académicas la siguiente información y las siguientes herramientas:

(a) Selección por catálogo de material de lectura sobre temas claves de la agenda económica internacional, al igual que herramientas para desarrollo de cursos que le ayudan a las instituciones académicas a desarrollar sus propios programas a partir de materiales de la UNCTAD; esta información y estas herramientas son accesibles a público en general;

(b) Un espacio para la Red del Instituto Virtual (en adelante llamada "Red"), alojado en el portal que le permite a las instituciones académicas: (i) promover por sí mismas (a través de secciones de acceso público que brindan información sobre las instituciones y sus cursos), y (ii) interactuar, intercambiar materiales académicos, herramientas para desarrollo curricular y experiencia en ese campo, y desarrollar programas en cooperación o en intercambio con otras instituciones activas en la misma área temática. El intercambio en (ii) está restringido a miembros de la Red y está apoyado por un conjunto de herramientas de comunicación.

(c) Información y ejemplos de posibilidades y modalidades de proyectos de cooperación técnica con la UNCTAD con el fin de facilitar el acceso a las instituciones académicas interesadas a proyectos de cooperación técnica completamente desarrollados, según la disponibilidad de recursos; esta información está disponible para el público en general.

A discreción de la UNCTAD, se le pueden hacer adiciones y modificaciones a la estructura del portal.

Por cuanto la institución académica (en adelante, "la Entidad") _____ situada en _____ solicita ser aceptada como miembro de la Red del Instituto Virtual de la UNCTAD con el fin de mejorar su investigación y su oferta de programas relacionados con comercio, inversión y desarrollo y de fortalecer la cooperación con instituciones académicas socias en otros países;

La Entidad signataria de este documento acepta los Términos y Condiciones aquí expuestas para su participación en la Red del Instituto Virtual de la UNCTAD.

DISPOSICIONES PRINCIPALES

1. GARANTIAS POR PARTE DE LA ENTIDAD

Como condición de acceso a la Red y de su participación en ella, la Entidad acuerda:

- 1.1 Publicar en el Portal anuncios sobre sí misma y sus programas en el formato indicado.
- 1.2 Compartir su propio material del programa (i.e. contenido del programa, programas de estudio/lecturas claves, notas de conferencias y presentaciones, listas de lectura, ejercicios y evaluaciones) con otros miembros de la Red, publicándolos en el Portal, de acuerdo con las directrices de la guía de referencia que la UNCTAD provee para este efecto.
- 1.3 Publicar información sobre el personal involucrado en las actividades de capacitación en las mencionadas áreas (comercio, inversión, desarrollo, etc.) en el Portal en el formato indicado.
- 1.4 Contribuir con regularidad al intercambio de experiencias y a la discusión con otros miembros de la Red en el “Foro” que está disponible en el área de la Red del Instituto Virtual del Portal.
- 1.5 Aceptar que es responsable de la información que coloca en el área de la Red del Instituto Virtual del Portal y que hará su mejor esfuerzo para asegurar que esta información es precisa y actual. Por lo tanto, revisará y actualizará esa información no menos de dos veces por año.
- 1.6 Asegurar que sus aportes al área de la Red del Instituto Virtual del Portal no sean difamatorias u obscenas; que no infrinjan ningún derecho de autor, marcas registradas u otros derechos intelectuales de cualquier tercero; que no transgredan leyes o resoluciones vigentes y que no contengan virus u otras rutinas de programación que puedan dañar o interferir con el sistema del Portal y los datos que allí se contienen. Además, no tomar ninguna acción que imponga una carga irrazonable o desproporcionada sobre la estructura del Portal.
- 1.7 Desplegar la nota de Derechos de Autor en los documentos que publique en el área de la Red del Instituto Virtual, tanto como sea necesario para identificarse como fuente propietaria de la información, los documentos y los datos publicados. Tal nota debe contener por lo menos lo siguiente:

COPYRIGHT _____ (Año) POR _____ Universidad de la República (UdelaR) _____
(Nombre completo del Miembro de la Red)
Todos los derechos reservados
- 1.8 Autorizar a los miembros de la Red para citar, reproducir, adaptar y traducir el material del programa alojado en el Portal sin tener que pedir un permiso específico, siempre y cuando se haga un reconocimiento apropiado de la fuente y sus Derechos de Autor. La versión traducida del material del programa debe llevar una indicación de que es una traducción del idioma original, pero no una traducción oficial. Se enviará una copia del producto resultante al propietario de los derechos de autor y a la UNCTAD, y se publicará en el área de la Red del Instituto Virtual del Portal.
- 1.9 No causar, ayudar o facilitar la reventa, por parte de cualquier tercero, de información

publicada por los otros miembros de la Red al área de la Red del Instituto Virtual del Portal.

- 1.10 No usar ninguna contraseña que se le asigne para participar en el área de la Red del Instituto Virtual del Portal para un fin no autorizado en este documento de Términos y Condiciones ni permitir su uso por parte de cualquier tercero.
- 1.11 No asignar o transferir estos Términos y Condiciones sin el permiso previo y escrito de la UNCTAD. Cualquier intento que el Miembro de la Red haga en este sentido será nulo y sin efecto.

2. GARANTIAS POR PARTE DE LA UNCTAD

UNCTAD garantizará lo siguiente, sujeto a la disponibilidad de recursos:

- 2.1. Desarrollar y mantener el Portal, incluyendo su área de la Red del Instituto Virtual.
- 2.2. Proveer y actualizar los recursos de la UNCTAD que puedan ser usados para actividades de capacitación o investigación, y herramientas para el desarrollo de cursos en las áreas de acceso público del Portal.
- 2.3. Autorizar a los miembros de la Red para citar, reproducir, adaptar y traducir el material del publicado por UNCTAD en el Portal sin tener que pedir un permiso específico, siempre y cuando se haga un reconocimiento apropiado de la fuente y sus Derechos de Autor. La versión traducida del material del programa debe llevar una indicación de que es una traducción del idioma original, pero no una traducción oficial. El miembro de la Red enviará una copia del producto resultante a la UNCTAD y la publicará en el área de la Red del Instituto Virtual del Portal.
- 2.4. Poner contraseñas a disposición de los individuos nombrados por las Instituciones Miembros de la Red para permitirles acceder a y participar en las secciones del área de la Red del Instituto Virtual a las que el acceso está restringido.
- 2.5. Desarrollar y poner a disposición de los miembros de la Red una guía de referencia de fácil uso para el área de la Red del Instituto Virtual del Portal.
- 2.6. Establecer nexos con los miembros de la Red y Moderar el Foro de la Red.

UNCTAD se reserva el derecho de modificar de vez en cuando el Portal y los servicios prestados en relación con él, a la luz de la experiencia.

3. MEMBRESIA

- 3.1. Perfil de los miembros de la Red. Los Miembros de la Red serán instituciones académicas involucradas en capacitación e investigación, con actividades educativas y de investigación en las áreas de trabajo de la UNCTAD (i.e. comercio, inversión y desarrollo).
- 3.2. Solicitud de membresía. La Entidad interesada hará una solicitud de membresía por escrito a

la UNCTAD. Dicha solicitud debe seguir un formato recomendado y contener la información que allí se pide.

- 3.3 Admisión como miembro. Los miembros son admitidos por la UNCTAD con base en: (a) historial/rendimiento (calidad) de la Entidad interesada, (b) su compromiso para poner a disposición de otros miembros de la Red, y sin costo, material selecto del programa (i.e. contenido del programa, programas de estudio/lecturas claves, notas de conferencias y presentaciones, listas de lectura, ejercicios y evaluaciones); (c) su capacidad para desarrollar programas autónomamente, y (d) su importancia desde el punto de vista de la misión de la UNCTAD.
- 3.4 Término de la membresía. La Entidad se vuelve miembro de la Red del Instituto Virtual de la UNCTAD en la fecha de la firma de estos Términos y Condiciones.
- 3.5 Suspensión de la membresía. Si una institución miembro no logra compartir información y material de capacitación y actualizar la información sobre sí misma en el área de la Red del Instituto Virtual del Portal por razones que escapan a su control (guerra, fuerza mayor, etc.) por un período que exceda los 12 meses, la UNCTAD puede suspender su membresía por un período de hasta 12 meses. Tal suspensión se notificará por escrito, con la mención de las razones para la suspensión y los términos de la misma. Si las razones para la suspensión subsisten después del período de suspensión, las partes se consultarán mutuamente sobre la posible terminación de la membresía.
- 3.6 Terminación de la membresía.
 - 3.6.1 La membresía puede terminar mediante una nota escrita por cualquiera de las partes a la otra parte luego de un cambio en las prioridades o en el programa de trabajo de las partes, su reorganización o la cesación de sus actividades. Las partes se deben informar mutua e inmediatamente de la ocurrencia de cualquiera de estos eventos.
 - 3.6.2 Cualquier incumplimiento de estos Términos y Condiciones por cualquiera de las partes que no sea remediado en los treinta (30) días siguientes a la notificación se considerará motivo de terminación por parte de la instancia notificante.

DISPOSICIONES GENERALES

4. PROPIEDAD INTELECTUAL

- 4.1 La UNCTAD se reserva todos los derechos relacionados con la distribución, el diseño y la organización del Portal.
- 4.2 La Institución reconoce que los nombres "Instituto Virtual de la UNCTAD " y "Red del Instituto Virtual de la UNCTAD", cuando se usan junto con marcas comerciales y logotipos asociados con la UNCTAD, que sean registrados o no, son de propiedad de la UNCTAD, y el miembro de la Red no tiene derecho a usarlos a menos que tenga un acuerdo escrito con la UNCTAD.

5 ENMIENDAS Y NOTIFICACIONES

- 5.1 Estos Términos y Condiciones sólo se pueden modificar por escrito.
- 5.2 Cualquier notificación que se requiera o que se haga en virtud de las disposiciones de estos Términos y Condiciones se debe hacer por escrito, y se debe enviar por correo certificado, prepagado o de entrega manual, a la dirección de la parte concernida. Las direcciones de las partes son las siguientes:

UNCTAD

United Nations Conference on Trade and Development
Palais des Nations
CH-1211 Geneva 10
Suiza
Atención: Dra Vlasta Macku, Jefa del Instituto Virtual de la UNCTAD
Fax número: +41-22-907 00 50

La Entidad

Universidad de la República (UdelaR)
18 de Julio ____ 1968 ____
Montevideo ____
Uruguay ____
Attention: Ana Castro, Directora de la Dirección de Relaciones y Cooperación
Fax number: 598-2-4006471

6. RESPONSABILIDAD E INDEMNIZACION

- 6.1 Las cláusulas relacionadas con la responsabilidad y la indemnización del Portal del Instituto Virtual de la UNCTAD son idénticas a los Términos de Uso de los Portales de las Naciones Unidas, como se especifica en el Anexo a estos Términos y Condiciones. Al firmar los Términos y Condiciones, el miembro de la Red también se suscribe a los Términos de Uso de los Portales de las Naciones Unidas.

7. USO DEL NOMBRE, EMBLEMA O SELLO OFICIAL DE LAS NACIONES UNIDAS

- 7.1 Los miembros de la Red, la Entidad y sus empleados no pueden hacer uso de ninguna manera del nombre, del emblema o del sello oficial de las Naciones Unidas o de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo, con respecto a su negocio, a sus operaciones u otro aspecto.
- 7.2 Nada de lo que se contiene en estos Términos y Condiciones se debe interpretar como que haga a la Entidad un agente o representante de las Naciones Unidas para algún efecto. Por lo tanto, los empleados de la Entidad no son y no se deben considerar ellos mismos empleados o funcionarios de las Naciones Unidas.

8. REPRESENTANTES Y FIRMAS

La Entidad que solicita su participación en la Red del Instituto Virtual de la UNCTAD firmará abajo.

The Entity: Universidad de la República__

Represented by

Name: Dr_Rodrigo Arocena__

Title: Rector de la UdelaR__

Date: __-9-2008__

La Entidad designa por la presente a __Marcel Vaillant__ como el contacto responsable de coordinar la participación de la Entidad en la Red del Instituto Virtual de la UNCTAD (en adelante llamado el "Coordinador") y se compromete a notificar inmediatamente a la UNCTAD sobre cualquier cambio de este contacto.

El Coordinador de la participación de la Entidad en la Red del Instituto Virtual de la UNCTAD firmará abajo:

Name: __Dr Marcel Vaillant__

Title: __Profesor Titular Comercio Internacional Departamento de Economía/Facultad de Ciencias Sociales

Date: __24-9-2008__

UNCTAD
Todos los derechos reservados
(c) 2004

Anexo: Términos de Uso de los Portales de las Naciones Unidas

El uso del portal constituye acuerdo con los siguientes términos y condiciones:

(a) Las Naciones Unidas mantiene el sitio Web (el "Sitio") como cortesía con todos aquellos que elijan acceder al sitio ("Usuarios"). La información allí presentada es sólo para propósitos informativos. Las Naciones Unidas le dan permiso a los Usuarios para visitar el Sitio y descargar y copiar la información, los documentos y materiales (colectivamente, "Materiales") del sitio para uso personal y no-comercial del Usuario, sin ningún derecho de revender, sujeto a los términos y condiciones expresados más abajo y sujeto también a restricciones más específicas que pueden que se pueden aplicar a Material específico dentro del Sitio.

(b) Las Naciones Unidas administran este Sitio. Todos los Materiales de este Sitio de las Naciones Unidas están sujetos a los presentes Términos y Condiciones.

(c) Los hallazgos, interpretaciones y conclusiones expresadas en los Materiales de este Sitio son de los diferentes empleados de las Naciones Unidas, asesores y consejeros del Secretaría de las Naciones Unidas y de los Miembros de la Red que prepararon el trabajo y no necesariamente representan la opinión de las Naciones Unidas o la de sus estados miembros.

Renuncias

Los materiales presentados en el Sitio se publican "tal cual", sin garantía de ningún tipo, expresa o implícita, incluyendo sin limitación, garantías de mercabilidad, aptitud para un propósito particular y de no-infracción. Las Naciones Unidas específicamente no ofrecen ninguna garantía o representación en cuanto a la precisión o la integridad de cualquiera de tales materiales. Las Naciones Unidas periódicamente agregan, cambian, mejoran o actualizan los materiales del sitio sin previo aviso. Bajo ninguna circunstancia las Naciones Unidas son responsables de alguna pérdida, daño, obligación o gasto en que se incurra o que se sufra que se alegue como resultante del uso de este Sitio, incluyendo pero no limitado a cualquier falta, error, omisión interrupción o demora en este respecto. El uso de este sitio es a riesgo único del usuario. Bajo ningún caso, incluyendo pero no limitado a la negligencia, serán las Naciones Unidas o sus afiliados responsables de cualquier daño directo, indirecto, incidental, especial o consecuencial, aún si las Naciones Unidas han sido advertidas de la posibilidad de tal daño.

Las designaciones empleadas y la presentación del Material en este sitio no implican la expresión de ninguna opinión en absoluto de parte del Secretariado de las Naciones Unidas con respecto al estado legal de algún país, territorio, ciudad o área o de sus autoridades, o con respecto a la delimitación de sus fronteras o límites. El término "país", como se usa en este Material, también se refiere, según sea apropiado, a territorios o áreas.

Las designaciones regiones "desarrolladas" y "en desarrollo" se entienden para conveniencia estadística o analítica y no necesariamente expresan un juicio acerca del estado alcanzado por un país o región en particular en su proceso de desarrollo.

Este sitio puede contener consejo, declaraciones y enunciados de varios suministradores de información. Las Naciones Unidas no representan o respaldan la precisión o la confiabilidad de ningún consejo, opinión, declaración u otra información suministrada por algún informante, Usuario de este Sitio o cualquier otra persona o entidad. La confianza que se tenga en tales consejos, opiniones, declaraciones u otra información será también del propio riesgo del Usuario. Ni las Naciones Unidas, ni sus afiliados, ni ninguno de sus respectivos agentes, empleados, informantes o proveedores de contenidos serán responsables ante cualquier usuario o alguien más de cualquier imprecisión, error, omisión, interrupción, supresión, defecto, alteración o uso de cualquier contenido allí presente, o de sus cronogramas o de su integridad, ni serán responsables de ninguna falla

de ejecución, virus de computador o falla de la línea de comunicación, sin importar la causa, o de ningún daño que resulte de ello.

El Usuario reconoce y acuerda específicamente que las Naciones Unidas no son responsables de la conducta de ningún Usuario.

Como condición de uso de este Sitio, el Usuario acuerda indemnizar a las Naciones Unidas y a sus afiliados por y contra cualquier acción, reclamo, pérdida, daño, responsabilidad y gasto (incluyendo honorarios razonables de abogado) que se susciten del uso de este Sitio por el Usuario, incluyendo sin limitación, cualquier demanda que alegue hechos que de ser ciertos constituirían una violación por parte del Usuario a estos Términos y Condiciones. Si el Usuario no está satisfecho con cualquier tipo de Material que esté en el Sitio, o con cualquiera de sus Términos y Condiciones de uso, la única y exclusiva solución que tiene es dejar de usar el Sitio.

Este Sitio puede contener vínculos y referencias con y a portales de terceros. Los sitios vinculados no están bajo el control de las Naciones Unidas, y las Naciones Unidas no son responsables del contenido de ninguno de los portales vinculados o de cualquier vínculo que se puedan encontrar en ellos. Las Naciones Unidas suministran estos vínculos solamente como conveniencia, y la inclusión de un vínculo o referencia no implica la aprobación del sitio vinculado por parte de las Naciones Unidas.

Si este sitio contiene carteleras, salas de charla, acceso a listas de correo o a otros canales de mensajes o de comunicaciones (colectivamente, "Foros"), el Usuario acuerda usar los Foros solamente para enviar y recibir mensajes y materiales que son propios del Foro y que están relacionados con él. A manera de ejemplo, y no como limitación, el Usuario acuerda que cuando esté usando un Foro, no debe hacer nada de lo siguiente:

(a) Difamar, abusar, acosar, molestar, amenazar o, de cualquier otro modo, violar los derechos legales de los demás (como los derechos de privacidad y de publicidad);

(b) Publicar, pegar, distribuir, o diseminar cualquier información o material difamatorio, violatorio, obsceno, indecente o ilegal;

(c) Cargar o anexar archivos que contengan programas u otro material protegido por leyes de propiedad intelectual (o por derechos de privacidad y publicidad) a menos que el Usuario posea o controle los derechos referidos o haya recibido todos los permisos que puedan requerirse por ley;

(d) Cargar o anexar archivos que contengan virus, archivos corruptos, o cualquier otro programa similar que pueda dañar la operación del computador de los demás;

(e) Borrar cualquier atributo de autor, advertencias legales o designaciones o etiquetas de propiedad en cualquier archivo que se cargue;

(f) Falsificar el origen o la fuente del programa u otro tipo de material que se contenga en un archivo que se cargue;

(g) Publicitar u ofrecer vender cualquier tipo de bienes o servicios, o conducir o reenviar encuestas, competencias o cartas en cadena, o descargar cualquier archivo publicado por otro Usuario de un Foro que el Usuario sabe, o debe saber razonablemente, que no se puede distribuir legalmente de esa manera.

El Usuario reconoce que las charlas, las publicaciones, las conferencias, los correos electrónicos y otras comunicaciones por otros Usuarios no son aprobados por las Naciones Unidas, y que se considera que tales comunicaciones no han sido revisadas, investigadas o aprobadas por las Naciones Unidas. Las Naciones Unidas se reservan el derecho de quitar, por cualquier razón y sin previo aviso, cualquier contenido de los Foros recibidos de los Usuarios, incluyendo sin limitación, correos electrónicos y publicación de carteleras.

Preservación de inmunidades

Nada aquí constituye o debe considerarse como una limitación o una renuncia a los privilegios e inmunidades de las Naciones Unidas, los cuales están específicamente reservados.

General

Las Naciones Unidas se reservan su derecho exclusivo, y a su única discreción, para modificar, limitar o discontinuar el Sitio o cualquier tipo de Material en cualquier respecto. Las Naciones Unidas no estarán obligadas a considerar las necesidades de cualquier Usuario en relación con esto.

Las Naciones Unidas se reservan el derecho de negar, a su única discreción, el acceso de cualquier usuario al Sitio o a alguna porción del mismo sin previo aviso.

Ninguna dispensa por parte de las Naciones Unidas a cualquiera de las estipulaciones de este pliego de Términos y Condiciones entrará en vigor si no se expresa por escrito y se firma por su representante debidamente autorizado.



Terms and Conditions
Applicable to Participation in the UNCTAD Virtual Institute Network

PREAMBLE

WHEREAS UNCTAD has created the UNCTAD Virtual Institute on Trade and Development to assist academic institutions in member countries to strengthen their capacity to develop courses and to conduct research on trade-, investment- and development-related issues dealt with by UNCTAD;

WHEREAS the website of the Virtual Institute (hereafter called "Website") provides academic institutions with the following information and tools:

(a) Catalogued selection of reading material on key issues on the international economic agenda, as well as course development tools that can help academic institutions to develop their own courses from the UNCTAD material; this information and these tools are accessible to the general public;

(b) A space for the Virtual Institute Network (hereafter called "Network"), which is hosted on the Website and allows academic institutions: (i) to promote themselves (through publicly accessible sections detailing information about the institutions and their courses), and (ii) to interact, exchange course material, curriculum development tools and experience, and develop courses in cooperation or in exchange with other institutions active in the same subject area. The exchange under (ii) is restricted to Network members and is supported by a range of communication tools.

(c) Information about and examples of the possibilities and modalities of technical cooperation projects with UNCTAD so as to facilitate access by the interested academic institutions to full-fledged technical cooperation projects, subject to the availability of resources; this information is accessible to the general public.

Additional features may be added to the Website and modifications to the structure may be made from time to time at the discretion of UNCTAD.

WHEREAS the academic institution (hereafter "Entity") Universidad de la República (UdelaR) located in Montevideo requests that it become a member of the UNCTAD Virtual Institute Network in order to be able to enhance its research and offer of courses on trade-, investment- and development-related issues and strengthen cooperation with partner academic institutions in other countries;

The Entity signatory to this document accepts the Terms and Conditions set out herein for participation in the UNCTAD Virtual Institute Network.

MAIN PROVISIONS

1. UNDERTAKINGS BY THE ENTITY

As a condition of access to and participation in the Network, the Entity agrees that:

the other members of the Network to the Virtual Institute Network area of the Website.

- 1.10 It will neither use any password issued to it for participation in the Virtual Institute Network area of the Website for a purpose not authorized by these Terms and Conditions nor allow any password issued to be used by any third party.
- 1.11 It will not assign or transfer these Terms and Conditions without the prior written consent of UNCTAD. Any attempted assignment or transfer by the Network member will be null and void.

2. UNDERTAKINGS BY UNCTAD

UNCTAD will undertake the following, subject to the availability of resources:

- 2.1. It will develop and maintain the Website, including its Virtual Institute Network area.
- 2.2. It will supply and update UNCTAD resources that could be used for training activities or research, and course development tools in the publicly accessible areas of the Website.
- 2.3. It will authorize Network members to quote, reproduce, adapt and translate the course material posted by UNCTAD to the Website without having to request specific permission, provided that proper acknowledgement of the source and its copyright is given. The translated version of the course material should bear an indication that it is a translation from the original language, but not an official translation. A copy of the resulting product will be sent to UNCTAD and posted by the Network member to the Virtual Institute Network area of the Website.
- 2.4. It will make passwords available to the individuals named by the Network member institutions to allow them to access and participate in the sections of the Virtual Institute Network area to which the access is restricted.
- 2.5. It will develop and make available to Network members an easy-to-use reference guide for the Virtual Institute Network area of the Website.
- 2.6. It will liaise with the Network members and moderate the Network Forum.

UNCTAD reserves the right to modify the Website and the services provided in connection therewith from time to time in the light of experience.

3. MEMBERSHIP

- 3.1. Profile of the Network members. The members of the Network will be academic institutions involved in training and research, with educational and research activities in the areas of UNCTAD's work (i.e. trade, investment and development).
- 3.2. Application for membership. An application for membership of the Network will be made in

writing to UNCTAD by the interested Entity. The application should follow a prescribed format and contain the information requested therein.

- 3.3 Admission for membership. Members are admitted by UNCTAD based on: (a) past record/performance (quality) of the interested Entity, (b) its commitment to making available selected course material (i.e. course outlines, syllabi/key readings, lecture notes and presentations, reading lists, exercises and assessments) to other members of the Network free of charge; (c) its ability to develop courses autonomously, and (d) its relevance from the point of view of UNCTAD's mission.
- 3.4 Term of membership. The Entity becomes a member of the UNCTAD Virtual Institute Network on the date of signature of these Terms and Conditions.
- 3.5 Suspension of membership. If a member institution fails to share information and training material and to update the information about itself in the Virtual Institute Network area of the Website for reasons beyond its control (war, force majeure, etc.) for a period exceeding 12 months, UNCTAD may suspend its membership for a period of up to 12 months. Such suspension shall be notified in writing, with an indication of the reasons for and terms of the suspension. Should the reasons for suspension outlast the period of suspension, the parties would consult one another on a possible termination of membership.
- 3.6 Termination of membership
- 3.6.1 Membership can be terminated by written notice by either party to the other party following a change in the parties' priorities or work programme, their reorganization or the cessation of their activities. The parties shall immediately inform each other of the occurrence of any such events.
- 3.6.2 Any material breach of these Terms and Conditions by either party not remedied within thirty (30) days after written notice shall be grounds for termination by the party giving notice.

GENERAL PROVISIONS

4. INTELLECTUAL PROPERTY

- 4.1 All rights relating to the layout, design and organization of the Website are reserved by UNCTAD.
- 4.2 The Institution acknowledges that the names "UNCTAD Virtual Institute" and "UNCTAD Virtual Institute Network", when used in conjunction with UNCTAD-associated trademarks and logos, whether registered or unregistered, are the property of UNCTAD, which the Network member has no right to use except as may be granted by a written agreement with UNCTAD.

5. AMENDMENTS AND NOTICES

- 5.1 These Terms and Conditions shall not be modified except in writing.
- 5.2 Any notice required or provided for by the provisions of these Terms and Conditions shall be in writing, and shall be sent by registered mail, prepaid, or delivered by hand, to the addresses of the party to be served therewith. The addresses of parties are as follows:

UNCTAD

United Nations Conference on Trade and Development
Palais des Nations
CH-1211 Geneva 10
Switzerland
Attention: Ms. Vlasta Macku, Information and Training Branch/SITE
Fax number: +41-22-907 00 50

The Entity

Universidad de la República (UdelaR)
18 de Julio ____ 1968 ____
Montevideo ____
Uruguay ____
Attention: Ana Castro, Directora de la Dirección de Relaciones y Cooperación
Fax number: 598-2-4006471

6. LIABILITY AND INDEMNIFICATION

- 6.1 The clauses related to the liability and indemnification of the UNCTAD Virtual Institute Website are identical to the Terms of Use of United Nations Web Sites, as specified in the Annex to these Terms and Conditions. By signing the Terms and Conditions, the Network member also subscribes to the Terms of Use of United Nations Websites.

Con formato: Numeración y viñetas

7. USE OF NAME, EMBLEM OR OFFICIAL SEAL OF THE UNITED NATIONS

- 7.1 Network members, the Entity and its employees shall not make use in any manner whatsoever of the name, emblem or official seal of the United Nations or the United Nations Conference on Trade and Development, or any abbreviation of the United Nations or of the United Nations Conference on Trade and Development, in connection with its business or operations or otherwise.
- 7.2 Nothing contained in these Terms and Conditions shall be construed as making the Entity an agent or representative of the United Nations for any purpose. Therefore, the employees of the Entity are not and shall not represent themselves to be employees or officials of the United Nations.

8. REPRESENTATIVES AND SIGNATURES

The Entity that is applying for the participation in the UNCTAD Virtual Institute Network will sign

below.

The Entity: Universidad de la República__

Represented by

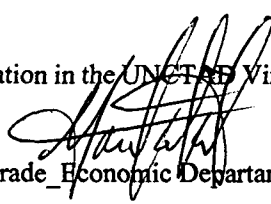
Name: Dr_Rodrigo Arocena 

Title: Chancellor_UdelaR__

Date: __-9-2008__

The Entity hereby designates Mr./Mrs. __Marcel Vaillant__ as its contact person responsible for coordinating the participation of the Entity in the UNCTAD Virtual Institute Network (hereafter called "Coordinator") and agrees to notify UNCTAD immediately of any change of this contact person.

The Coordinator of the Entity's participation in the UNCTAD Virtual Institute Network will sign below:

Name: __Marcel Vaillant__ 

Title: __Dr/Professor International Trade_Economic Departament /Social Science Faculty

Date: __24-9-2008__

UNCTAD
All rights reserved
(c) 2004

Annex: Terms of Use of United Nations Web Sites

The use of the web site constitutes agreement with the following terms and conditions:

(a) The United Nations maintains the web site (the "Site") as a courtesy to those who may choose to access the Site ("Users"). The information presented herein is for informative purposes only. The United Nations grants permission to Users to visit the Site and to download and copy the information, documents and materials (collectively, "Materials") from the Site for the User's personal, non-commercial use, without any right to resell, subject to the terms and conditions outlined below, and also subject to more specific restrictions that may apply to specific Material within this Site.

(b) The United Nations administers this Site. All Material on this Site from the United Nations appears subject to the present Terms and Conditions.

(c) The findings, interpretations and conclusions expressed in the Materials on this Site are those of the various United Nations staff members, consultants and advisers to the United Nations Secretariat and Network member who prepared the work and do not necessarily represent the views of the United Nations or its Member States.

Disclaimers

Materials provided on the Site are provided "as is", without warranty of any kind, either express or implied, including, without limitation, warranties of merchantability, fitness for a particular purpose and non-infringement. The United Nations specifically does not make any warranties or representations as to the accuracy or completeness of any such Materials. The United Nations periodically adds, changes, improves or updates the Materials on this Site without notice. Under no circumstances shall the United Nations be liable for any loss, damage, liability or expense incurred or suffered that is claimed to have resulted from the use of this Site, including, without limitation, any fault, error, omission, interruption or delay with respect thereto. The use of this Site is at the User's sole risk. Under no circumstances, including but not limited to negligence, shall the United Nations or its affiliates be liable for any direct, indirect, incidental, special or consequential damages, even if the United Nations has been advised of the possibility of such damages.

The designations employed and the presentation of Material on this site do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations concerning the legal status of any country, territory, city or area or of its authorities, or concerning the delimitation of its frontiers or boundaries. The term "country" as used in this Material also refers, as appropriate, to territories or areas.

The designations "developed" and "developing" regions are intended for statistical and analytical convenience and do not necessarily express a judgement about the stage reached by a particular country or area in the development process.

This site may contain advice, opinions and statements of various information providers. The United Nations does not represent or endorse the accuracy or reliability of any advice, opinion, statement or other information provided by any information provider, any User of this Site or any other person or entity. Reliance upon any such advice, opinion, statement, or other information shall also be at the User's own risk. Neither the United Nations nor its affiliates, nor any of their respective agents, employees, information providers or content providers, shall be liable to any User or anyone else for any inaccuracy, error, omission, interruption, deletion, defect, alteration of or use of any content herein, or for its timeliness or completeness, nor shall they be liable for any failure of performance, computer virus or communication line failure, regardless of cause, or for any damages resulting therefrom.

The User specifically acknowledges and agrees that the United Nations is not liable for any conduct of any User.

As a condition of use of this Site, the User agrees to indemnify the United Nations and its affiliates from and against any and all actions, claims, losses, damages, liabilities and expenses (including reasonable attorneys' fees) arising out of the User's use of this Site, including, without limitation, any claims alleging facts that if true would constitute a breach by the User of these Terms and Conditions. If the User is dissatisfied with any Material on this Site or with any of its Terms and Conditions of Use, the User's sole and exclusive remedy is to discontinue using the Site.

This Site may contain links and references to third-party web sites. The linked sites are not under the control of the United Nations, and the United Nations is not responsible for the content of any linked site or any link contained in a linked site. The United Nations provides these links only as a convenience, and the inclusion of a link or reference does not imply the endorsement of the linked site by the United Nations.

If this Site contains bulletin boards, chat rooms, access to mailing lists or other message or communication facilities (collectively, "Forums"), the User agrees to use the Forums only to send and receive messages and materials that are proper and related to the particular Forum. By way of example and not as a limitation, the User agrees that when using a Forum, he or she shall not do any of the following:

- (a) Defame, abuse, harass, stalk, threaten or otherwise violate the legal rights (such as rights of privacy and publicity) of others;
- (b) Publish, post, distribute or disseminate any defamatory, infringing, obscene, indecent or unlawful material or information;
- (c) Upload or attach files that contain software or other material protected by intellectual property laws (or by rights of privacy and publicity) unless the User owns or controls the rights thereto or has received all consents therefor as may be required by law;
- (d) Upload or attach files that contain viruses, corrupted files or any other similar software or programmes that may damage the operation of another's computer;
- (e) Delete any author attributions, legal notices or proprietary designations or labels in any file that is uploaded;
- (f) Falsify the origin or source of software or other material contained in a file that is uploaded;
- (g) Advertise or offer to sell any goods or services, or conduct or forward surveys, contests or chain letters, or download any file posted by another user of a Forum that the User knows, or reasonably should know, cannot be legally distributed in such manner.

The User acknowledges that chats, postings, conferences, e-mails and other communications by other Users are not endorsed by the United Nations, and that such communications shall not be considered to have been reviewed, screened or approved by the United Nations. The United Nations reserves the right to remove, for any reason and without notice, any content of the Forums received from Users, including, without limitation, e-mail and bulletin board postings.

Preservation of immunities

Nothing herein shall constitute or be considered to be a limitation upon or a waiver of the privileges and immunities of the United Nations, which are specifically reserved.

General

The United Nations reserves its exclusive right in its sole discretion to alter, limit or discontinue the Site or any Materials in any respect. The United Nations shall have no obligation to take the needs of any User into consideration in connection therewith.

The United Nations reserves the right to deny in its sole discretion any user access to this Site or any portion thereof without notice.

No waiver by the United Nations of any provision of these Terms and Conditions shall be binding except as set forth in writing and signed by its duly authorized representative.